

Druge stranke: Evropska komisija (zastopnika: A. Aresu in F. Erlbacher, agenta), Delegacija EU v Turčiji, Centralna finančna in pogodbeni enota (CFPE)

Predmet

Pritožba zoper sklep Splošnega sodišča (četrti senat) z dne 13. septembra 2012 v zadevi Diadikasia Symbouloi Epicheiriseon AE c proti Evropski komisiji, Centralni finančni in pogodbeni enota (CFPE) in Delegaciji EU v Turčiji (T-369/11), s katerim je Splošno sodišče zavrnilo odškodninsko tožbo za vračilo škode, ki naj bi pritožniku nastala zaradi odločbe Delegacije EU v Turčiji, da se pritožniku ne dodeli javno naročilo za izvedbo načrta „Širitev evropske turške poslovne mreže na Sivas, Antakyo, Batman in Van“ (EuropeAid/128621/D/SER/TR) - Nedopustnost - Nepristojnost

Izrek

1. *Pritožba se zavrne.*
2. *Diadikasia Symbouloi Epicheiriseon AE se naloži plačilo stroškov.*

(¹) UL C 26, 26.1.2013.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Kúria (Madžarska) 20. junija 2013 – Almos Agrárkülkereskedelmi Kft. proti Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-magyarországi Regionális Adó Főigazgatósága

(Zadeva C-337/13)

(2013/C 304/06)

Jezik postopka: madžarščina

Predložitveno sodišče

Kúria

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka in vlagateljica kasacijske pritožbe: Almos Agrárkülkereskedelmi Kft.

Tožena stranka in nasprotna stranka v postopku s kasacijsko pritožbo: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-magyarországi Regionális Adó Főigazgatósága

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je določba člena 77(1) in (2) általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény (madžarski zakon o DDV) v različici, ki je veljala do 31. decembra 2010, združljiva s členom 90(1) Direktive 2006/112/ES (Direktiva o DDV)? (¹) Konkretnije, ali Madžarski zakon o DDV zajema vse primere znižanja davčne osnove, ki so določeni v omenjenem členu 90(1)?
2. V primeru nikalnega odgovora [na prvo vprašanje]: Ali ima davčni zavezanec, če tega ne določa nacionalna ureditev,

pravico do znižanja davčne osnove na podlagi načel nevtralnosti davka in sorazmernosti ter ob upoštevanju določbe člena 90(1) Direktive o DDV, če ob izvedbi transakcije ne pridobi ustrezne protidajatve?

3. V primeru, da ima določba člena 90(1) Direktive o DDV neposreden učinek: Pod kakšnimi pogoji lahko [davčni zavezanec] zmanjša davčno osnovo? Ali zadošča, da izda popravni račun in ga da kupcu, ali pa je potrebno, da poleg tega dokaže, da je blago dejansko pridobil nazaj v last oziroma da ga je dobil nazaj v posest?
4. V primeru nikalnega odgovora na tretje vprašanje: Ali pravo Skupnosti državi članici nalaga obveznost, da povrne škodo, ki je davčnemu zavezancu nastala zaradi njene neizpolnitve obveznosti uskladitve, zaradi česar mu je bila odvzeta možnost zmanjšanja davčne osnove?
5. Ali se člen 90(2) [Direktive o DDV] lahko razlaga tako, da imajo države članice možnost, da v primeru celotnega ali delnega neplačila ne dopuščajo zmanjšanja davčne osnove? Če je to tako: Ali se lahko s predpisi države članice izrecno prepove zmanjšanje in ali ima to da predpisi tega ne urejajo enak pravni učinek?

(¹) UL L 347, str. 1.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Kúria (Madžarska) 8. julija 2013 – UPC Magyarország kft proti Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság

(Zadeva C-388/13)

(2013/C 304/07)

Jezik postopka: madžarščina

Predložitveno sodišče

Kúria

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: UPC Magyarország kft

Tožena stranka: Nemzeti Fogyasztóvédelmi Hatóság

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je člen 5 Direktive Evropskega parlamenta in Sveta št. 2005/29/ES z dne 11. maja 2005 o nepoštenih poslovnih praksah podjetij v razmerju do potrošnikov na notranjem trgu ter o spremembi Direktive Sveta 84/450/EGS, direktiv Evropskega parlamenta in Sveta 97/7/ES, 98/27/ES in 2002/65/ES ter Uredbe (ES) št. 2006/2004 Evropskega parlamenta in Sveta (v nadaljevanju: Direktiva o nepoštenih poslovnih praksah) (¹) treba razlagati tako, da v primeru zavajajočih poslovnih praks iz člena 5(4) te direktive ni potreben ločen preizkus meril iz člena 5(2)(a)?